重置表单

入　学　願　書

APPLICATION FOR ADMISSION

推薦者 _____

氏　名 Name in full	姓（漢字） Family Name in Roman letter		名（漢字） Given Name in Roman letter	写　真 （彩色证明照片、脱帽、背面标注姓名及生日 PHOTO 4cm×3cm
国　籍 Nationality	中　国	職　業 Occupation		
出　生　地 Place of birth		生　年　月　日 Date of birth	年 Year　月 Month　日 Day /　/	
性　別 Sex	□男 Male　□女 Female	婚　姻 Marital status	■未 Single　□既 Married	
現　住　所 Present address	QQ:	家庭電話 TEL 携帯電話 MOB		
旅　券　番　号 Passport No.	番　号 No.	発行年月日 Date of issue Year 年 / Month 月 / Day 日	失効年月日 Date of expiration Year 年 / Month 月 / Day 日	
	発行機関 Issuing Authority 公安部出入境管理局	査証申請予定地 Place to Apply for Visa		
学習コース Course	入学時期 Entrance Month □ 1月 January □ 4月 April □ 7月 July □ 10月 October	修学期間 Length of study □ 1年3ヶ月(1 year and 3 months)　□その他(　) □ 2年(2 years)　□その他(　) □ 1年9ヶ月(1 year and 9 months)　□その他(　) □ 1年6ヶ月(1 year and 6 months)　□その他(　)		
終了後の進路 Plan after graduation	□ 帰国 Return to home country	■ 日本での進学 Enter a school of higher level in Japan	□ その他(　) Others	
修　学　年　数 Period of education	(　)年 years	最　終　学　歴 Last school or institution	□大学院(博士) Doctor　□大学院(修士) Master　□大学 University □専門学校 Technical college　□高等学校 High school　□その他(　) Others	
日本出入国歴 Past entry into/ stay in Japan	□有(　回)　/ □無 Yes(　times)　/ No	日本語学習歴 Career of learning Japanese	(　)年 Years	
経費支弁者 Supporter to meet the expenses while in Japan	氏　名 Name		職業種類 Occupation	
	申請人との関係 Relationship with the applicant □本人 Self □父 Father □母 Mother □兄弟、姉妹 Brothers, Sisters □その他 Others(　)			
	住所　〒 Address			
	電　話 TEL		FAX	
	勤　務　先　名 Name of Company		役　職 Post 年収 Annual income	
	勤務先住所　〒 Address			
	電　話 TEL		FAX	

上記の通り相違ありません。

I hereby declare the above statement is true and correct.

申　請　日　　年　　月　　日

Date of application　year　month　day

申請人署名

Signature of applicant

履　歴　書

PERSONAL RECORDS

1. 氏名／Name：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿国籍／Nationality：中　国

2. 生年月日／Date of Birth：＿＿年＿＿月＿＿日＿性別／Sex：□男／Male　□女／Female

3. 現住所／Address：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

   戸籍所在地：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

4. 婚姻／Marital status：■未婚／Single □既婚／Married（配偶者名／Name of Spouse）：＿＿＿＿＿＿

5. 学歴（初等教育［小学校］から順位最終学歴まで）／Education History（From primary school on）

	学校名／Name of School	所在地／Address	修学期間／Period of Study 入学年月日	卒業年月日
①			～	
②			～	
③			～	
④			～	
⑤			～	
⑥			～	

6. 日本語学習歴／Previous Japanese Study Experience

	学校名／Name of School	所在地／Address	学習期間／Period of Study 入学年月日	卒業年月日
①			～	
②			～	
③			～	

7. 職歴（就職年月日順に記載すること）／Work History（Chronological order, most recent job last）

	勤務先／Name of Company	所在地／Address	就業期間／Period of Employment 就職年月日	退職年月日
①			～	
②			～	
③			～	

8. 出入国歴／Previous stay in Japan

	滞在期間／Period of Stay 入国年月日	出国年月日	在留資格／Status（VISA）	入国目的／Purpose for Staying
①	～			
②	～			
③	～			
④	～			

9. 留学理由／Purpose for Studying Japanese

10. 終了後の予定／Specific Plans after Graduation

（進学希望・就職希望・事業営業希望・その他／e.g. university, job, starting yourown company, others）

① 進学希望先学校名／The name of the school you would like to enter _____

希望科目／The subject that you would like to take _____

② 就業予定先名称／The subject that you would like to take _____

就業予定先住所／The company`s address _____

③ 自営／Your own company _____

事業先住所／The address of your office _____

事業内容／Your company`s business _____

以上の事は総て真実であり、私 _____ が直筆したものです。

I hereby declare the above statement is true and hand written by _____

日付／Date：　　年　　月　　日　申請者署名／Signature of applicant: _____

経費支弁書

日本国法務大臣　殿

国籍（申請者）　中　　国

氏名（申請者）　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

年　　月　　日生　（□男　□女）

私は、この度、上記の者が日本国に在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受経緯を説明するとともに、経費支弁について証明します。

記

１．経費支弁の引受経緯（申請者の経費の支弁を引受けた経緯および申請者との関係について　具体的に記載してください。）

２．経費支弁内容

私＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿は、上記の者の日本国滞在について下記のとおり経費支弁することを証明します。また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

記

(1) 学　費　　□ 600,000円/年間

(2) 生活費　　月額 ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿円

(3) 支弁方法　　（送金・振込み等支弁方法を具体的に書いてください。）

年　　月　　日

経費支弁者

住所〒 ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

TEL ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

氏名（署名）　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

学生との関係　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿